

LES *PROGYMNASMATA* EN PRATIQUE,
DE L'ANTIQUITÉ À NOS JOURS

PRACTICING THE *PROGYMNASMATA*,
FROM ANCIENT TIMES
TO PRESENT DAYS

*Sous la direction de
Pierre Chiron et Benoît Sans*

SOMMAIRE

Avant-propos, par Pierre CHIRON et Benoît SANS	7
--	---

Première partie – Usages passés, de l'Antiquité à l'époque moderne

Niveaux de réalisation des progymnasmata, de l'école à la littérature : <i>L'enkômion</i> , par José Antonio FERNÁNDEZ DELGADO et Francisca PORDOMINGO	17
Rhetoric for Beginners ? Papyrological Evidence for Progymnasmata, par Lucio DEL CORSO	42
The Versatility of Progymnasmata : Evidence from the Papyri and Libanius, par Raffaella CRIBIORE	67
L'éthopée entre culture profane et christianisme, par Jean-Luc FOURNET . . .	77
Quintilian and the Rhetorical "Exercitatio" : Between Tradition and Innovation, par Maria Silvana CELENTANO	91
Exercices préparatoires pour éloquence princière dans la correspondance de Fronton, par Rémy POIGNAULT	100
Des progymnasmata à la déclamation : entre hier et aujourd'hui, par Danielle VAN MAL-MAEDER	118
Diversité des pratiques didactiques en Grèce et à Rome : réflexions sur le lexique des progymnasmata, par Francesco BERARDI	132
<i>Ekphrasis</i> in the Classroom and in the Progymnasmata, par Ruth WEBB . . .	150
La place et le rôle de la traduction latine des <i>Progymnasmata</i> du Pseudo-Hermogène dans l'œuvre de Priscien, par Marc BARATIN	164
Emporius, or the Anatomy of an Author, par Luigi PIROVANO	170
À propos des sources secondaires du <i>De Ethopoeia</i> d'Emporius, par Marcos MARTINHO	179
Training Students in the Art of Discourse in Twelfth-Century Byzantium : Forms of Progymnasmata, par Marina LOUKAKI	193

The Practice of the Progymnasmata in the Middle Ages : Ancestry and Probability in Alan of Lille's <i>Anticlaudianus</i> , par Jordan LOVERIDGE	203
« <i>An muri faciendi</i> » : la pratique des progymnasmata dans l'œuvre de François Rabelais, par Diane DESROSIERS	218
The Presence of the <i>Progymnasmata</i> by Aphthonius in Spain during the Sixteenth Century, par Trinidad ARCOS PEREIRA	227
Teaching more than Rhetoric : Progymnasmata Handbooks in Early Modern Spain, par María Violeta PÉREZ CUSTODIO	250
La pratique scolaire des progymnasmata du xv ^e au xviii ^e siècle à travers les traductions latines d'Aphthonios, par Manfred KRAUS	267

Seconde partie – Expériences et réflexions contemporaines

Défense et illustration de la paraphrase, par Sandrine DUBEL	285
Réinventer les progymnasmata : bilan d'une expérience de rhétorique pratique à l'Université, par Marie HUMEAU	301
<i>Imitatio, Progymnasmata, Paideia</i> , and the Realization of Ancient Ideals in Modern Education, par Natalie Sue BAXTER	319
La rhétorique expérimentale : théorie et pratique, par Victor FERRY	331
Writing and Teaching a Contemporary <i>Progymnasmata</i> Textbook, par Anders ERIKSSON	341
L'éloge paradoxal : regards croisés sur deux expériences pédagogiques, par Julie DAINVILLE et Benoît SANS	356
Making us Gentle Towards one Another, par James SELBY	373
A Role for the Progymnasmata in English Education Today, par David FLEMING	381
Progymnasmata et <i>soft skills</i> : les enjeux de la formation rhétorique pour les humanités, par Christophe BRÉCHET	401
La formation citoyenne à la rhétorique, hier et aujourd'hui, par Emmanuelle DANBLON	429
"Know Thyself", Using the Progymnasmata as Metacognitive Training, par Pierre-Stanislas GRIALOU, Jeanne CHIRON, Antoine BOUYEURE, Pierre CHIRON et Marion NOULHIANE	439
Résumés / Abstracts	457
Bibliographie générale.	479
Index nominum	531
Index praexercitaminum	551